

PC 111.1,2&3  
CAO opleidingsCV  
Definitief  
17 3 2008

PARITAIR COMITÉ 111 VOOR DE  
METAAL-, MACHINE- EN ELEKTRISCHE BOUW

COMMISSION PARITAIRE 111 DES  
CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUE, MÉCANIQUE  
ET ÉLECTRIQUE

**Collectieve arbeidsovereenkomst  
van 17 maart 2008**

**Convention collective de travail  
du 17 mars 2008**

OpleidingsCV	CV Formation
--------------	--------------

**A. Toepassingsgebied.**

**A. Champ d'application.**

**Artikel 1**

**Article 1**

§ 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werklieden van de ondernemingen **welke** ressorteren onder **het** Paritair Comité voor de **metaal**-, machine- en elektrische **bouw**.

§ 1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.

§ 2. Onder werklieden **wordt** verstaan de **mannelijke** en vrouwelijke arbeiders.

§ 2. On entend par "ouvriers", les ouvriers et les ouvrières.

**B. Voorwerp**

**B. Objet**

**Artikel 2**

**Article 2**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van:

La présente convention collective de travail est conclue en exécution :

1°) artikel 18 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 31 mei 2007 houdende het nationaal akkoord 2007-2008 voor de werkgevers en de arbeiders van de ondernemingen welke ressorteren onder het paritair comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, met uitzondering van de ondernemingen die bruggen en metalen gebinten monteren, geregistreerd onder het **nummer 83859/CO/111**;

1°) de l'article 18 de la convention collective de travail du 31 mai 2007 portant l'accord national 2007-2008 pour les employeurs et les ouvriers des entreprises ressortissant à la commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, enregistrée sous le numéro **83859/CO/111**, à l'exception des entreprises de montage de ponts et de charpentes métalliques.

2°) artikel 22 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 31 mei 2007 houdende het nationaal akkoord 2007-2008 voor de werkgevers en de werknemers van de ondernemingen die onder het paritair comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren, met uitzondering van die welke **tot** de sector van de ondernemingen der

2°) de l'article 22 de la convention collective de travail du 31 mai 2007 portant l'accord national 2007-2008 pour les employeurs et les ouvriers des entreprises ressortissant à la commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, enregistrée sous le numéro **83860/CO/111**, à l'exception de celles appartenant au secteur des entreprises de fabrications

PC 111.1,2 &3  
CAO opleidingsCV  
Definitief  
17 3 2008

**metaalverwerking** behoren, **geregistreerd** onder **métalliques**.  
het nummer **83.860/CO/111**;

en heeft tot doel een eenvoudig en suppletief model van een opleidingsCV te bepalen, zoals opgenomen als bijlage bij deze CAO.

et a comme but de fixer un modèle simple et supplétif d'un CV formation, comme repris en annexe de la présente convention collective de travail

### Artikel 3

In bovengenoemde collectieve arbeidsovereenkomsten worden volgende bepalingen opgeheven:

1°) Artikel 18, 3de **alinea 1<sup>ste</sup>** zin van bovengenoemde collectieve arbeidsovereenkomst, geregistreerd onder het nummer **83859/CO/111**

2°) Artikel 22, 3<sup>e</sup> **alinea 1<sup>ste</sup>** zin van bovengenoemde collectieve arbeidsovereenkomst, geregistreerd onder het nummer **83.860/CO/111**

en vervangen door: " De werkgever zal jaarlijks (bv. tegelijkertijd met het **overmaken** van de fiscale fiche of de jaarlijkse loonstaat) een kopie van het opleidingsCV aan de arbeider overhandigen, evenals bij uitdiensttreding van de arbeider."

### **C. OpleidingsCV**

#### Artikel 4

Het model van opleidingsCV bestaat uit drie delen:

- een handleiding
- een **deel 1** (zie artikel 5)
- een **deel 2** (zie artikel 6)

Het model van opleidingsCV wordt opgenomen als bijlage van deze collectieve arbeidsovereenkomst en **maakt** er integraal deel van uit.

#### Artikel 5

In deel 1 houdt **elke onderneming** van **elke** arbeider de vanaf 1 januari 2008 of vanaf zijn indiensttreding uitgeoefende functies **én** gevolgde professionele opleidingen in de onderneming (**zowel formele als informele** opleidingen, on the job training, bijscholingen, e.d.) bij, alsook, op vraag van de arbeider, de professionele opleidingen die vanaf 1 januari

### Article 3

Les dispositions suivantes des conventions collectives de travail sus mentionnées sont supprimées :

1°) L'article 18, 1<sup>ère</sup> phrase, de la convention collective de travail enregistrée sous le numéro **83859/CO/111**

2°) L'article 22, 1<sup>ère</sup> phrase, de la convention collective de travail enregistrée sous le numéro **83859/CO/111**

et remplacées par: "L'employeur remettra une copie du CV de formation à l'ouvrier chaque année (p.ex., en même temps que la fiche salariale ou le relevé annuel) ainsi qu'en cas de départ de l'ouvrier."

### **C. CV formation**

#### Article 4

Le modèle de CV de formation se compose de trois parties :

- un guide
- une partie 1 (voir article 5)
- une partie 2 (voir article 6)

Un modèle de CV de formation figure en annexe à la présente convention collective de travail et en fait partie intégrante.

#### Article 5

Dans la partie 1, chaque entreprise consigne pour chaque ouvrier les fonctions exercées et les formations professionnelles suivies par chaque ouvrier au sein de l'entreprise à partir du 1er janvier 2008 ou de son entrée en service (aussi bien les formations formelles que les formations informelles, les formations sur le terrain, les formations complémentaires, etc.) ainsi que, si l'ouvrier en fait

PC 111.1,2 &3  
CAO opleidingsCV  
Definitief  
17 3 2008

2008 of vanaf zijn indiensttreding op zijn eigen initiatief gevolgd worden

**Deel 1** wordt door de **onderneming** ingevuld en bijgehouden.

Een afschrift van deel 1 wordt jaarlijks (bv. tegelijkertijd met het **overmaken** van de fiscale fiche of de jaarlijkse loonstaat) aan de arbeider overhandigd, alsook bij zijn uitdiensttreding.

Op **ondernemingsvlak** kan een afwijkend **model** ontwikkeld worden. De inhoud **ervan moet** echter **minstens overeenstemmen** met het model van opleidingsCV **zoals** vastgelegd in deze collectieve **arbeidsovereenkomst**. De syndicale **delegatie** heeft de bevoegdheid **om** deze **overeenstemming** met het sectoraal model na te gaan. Voor **ondernemingen** zonder syndicale delegatie wordt de overeenstemming nagegaan door het Paritair comité.

#### **Artikel 6**

In deel 2 kan de arbeider **zelf** de uitgeoefende functies en zijn gevolgde schoolse opleidingen en professionele opleidingen invullen van **vóór** 1 januari 2008 en/of van vóór zijn indiensttreding (**zowel formele als** informele opleidingen, on **the** job training, bijscholingen, opleidingen gevolgd op eigen initiatief, e.d.).

Deel 2 wordt door de arbeider ingevuld en bijgehouden

Deel 2 wordt blanco **eenmalig** door de werkgever aan de arbeider overhandigd bij zijn indiensttreding. Voor de arbeiders die reeds in dienst zijn van de onderneming op 1 januari 2008 wordt deel 2 blanco overhandigd, tegelijkertijd met de eerste overhandiging van het deel **1**, bedoeld in vorig artikel.

la demande, les formations professionnelles qui ont été suivies à sa propre initiative depuis le 1er janvier 2008 ou son entrée en service.

La partie 1 est complétée et tenue à jour par l'entreprise.

Une copie de la partie 1 est remise à l'ouvrier chaque année (**p.ex.**, en même temps que la fiche fiscale ou le relevé annuel) **ànsi** qu'au départ de l'ouvrier.

Un modèle différent peut être développé au niveau de l'entreprise. Toutefois, son contenu doit au moins correspondre à celui du modèle de CV de formation figurant en annexe à la présente convention collective de travail. La délégation syndicale est habilitée à vérifier cette conformité avec le modèle sectoriel. Pour les entreprises sans délégation syndicale, la conformité est vérifiée par la commission paritaire.

#### **Article 6**

Dans la partie 2, l'ouvrier peut compléter lui-même les fonctions exercées ainsi que les formations scolaires et les formations professionnelles suivies avant le 1er janvier 2008 et/ou son entrée en service (tant les formations formelles que les formations informelles, les formations sur le terrain, les formations complémentaires, les formations suivies à sa propre initiative, etc.).

La partie 2 est complétée et tenue à jour par l'ouvrier.

La partie 2 est remise, vierge, une seule fois par l'employeur à l'ouvrier lors de l'entrée en service de ce dernier. Pour les ouvriers qui sont déjà en service dans l'entreprise au 1er janvier 2008, la partie 2 est remise en même temps que la première remise de la partie **1**, visée à l'article précédent.

#### Artikel 7

De handleiding wordt **eenmalig** door de werkgever **aan** de arbeider overhandigd bij **zijn** indiensttreding. **Voor** de arbeiders die reeds in dienst zijn van de onderneming op 1 januari 2008 wordt de handleiding overhandigd, tegelijkertijd met de eerste overhandiging van het **deel 1**, bedoeld in vorig artikel.

De handleiding kan op vraag van de arbeider op ieder moment **worden** ingezien of **gedownload** via de personeelsintranet van de onderneming, voor zover een dergelijke personeelsintranet voorzien is in de onderneming.

#### Artikel 8

Partijen **komen** overeen **om** de toepassing van onderhavige collectieve **arbeidsovereenkomst** te evalueren in de **loop** van het derde kwartaal 2010.

#### Artikel 9

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een **periode** van onbepaalde duur en heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2008.

Zij kan worden opgezegd **mits** een opzegging van zes maanden wordt betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de **metaal**-, machine- en elektrische bouw.

#### Article 7

Le guide est remis une seule fois par l'employeur à l'ouvrier lors de l'entrée en service de ce dernier. Pour les ouvriers qui sont déjà en service dans l'entreprise au 1er janvier 2008, le guide est remis en même temps que la première remise de la partie 1, visée à l'article précédent.

Le guide peut à tout moment être consulté par l'ouvrier à sa demande ou téléchargé sur l'intranet accessible au personnel, pour autant qu'un intranet accessible au personnel existe au sein de l'entreprise.

#### Article 8

Les parties conviennent d'évaluer l'application de la présente convention collective de travail dans le courant du troisième trimestre 2010.

#### Article 9

La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée et entre en vigueur le 1er janvier 2008.

Elle peut être résiliée moyennant un préavis de six mois signifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.



**MIJN OPLEIDINGSCV**  
**in de metaal- en technologische sector( Deel 2 - CAO van 17 maart 2008)**  
**Persoonlijk document**

**Persoonlijke gegevens**

Naam	
Voornaam	

**Uitgeoefende functies vòôr 1 1 2008 en/of vòôr indiensttreding**

Functie (+ eventueel korte omschrijving)	Werkgever	Van	Tot

**Schoolse opleidingen en professionele opleidingen vòôr 1 1 2008 en/of vòôr indiensttreding (zowel de formele als informele opleiding, on the job training, bijscholingen, opleidingen op eigen initiatief, ...)**

Opleiding	Opleidingverstrekker	Datum en duur

# MON CV FORMATION

## dans le secteur métallique et technologique (Partie 1 - CCT du 17 mars 2008)

### Données de l'entreprise

Nom	
Adresse	
Personne de contact	

### Données du collaborateur

Nom		Date d'entrée en service	
Prénom		Numéro de registre national (facultatif)	

### Fonctions exercées depuis le 1 1 2008 ou depuis entrée en service à partir de cette date

Fonction (+ éventuellement brève description)	Service	Du	Au

### Formations professionnelles depuis le 1 1 2008 ou depuis entrée en service à partir de cette date (tant les formations formelles qu'informelles, les formations 'on the job', les recyclages, les formations à l'Initiative du travailleur,...)

Formation	Opérateur de formation	Date et durée

# MON CV FORMATION

## dans le secteur métallique et technologique (Partie 2 - CCT du 17 mars 2008)

### Document personnel

#### Données personnelles

Nom	
Prénom	

#### Fonctions exercées avant le 1 1 2008 et/ou avant entrée en service

Fonction (+ éventuellement brève description)	Employeur	Du	Au

#### Formations scolaires et formations professionnelles antérieures au 1 1 2008 et/ou avant entrée en service (tant les formations formelles qu'informelles, les formations 'on the job', les recyclages, les formations à l'initiative du travailleur,... )

Formation	Opérateur de formation	Date et durée



## Mijn opleidingsCV in de metaal- en technologische sector- Handleiding

- 1. Doel en oorsprong.**

Geen sterke **ondernemingen** zonder goed opgeleide **werknemers**. Geen goed opgeleide **werknemers** zonder sterke **ondernemingen**. Het sectoraal akkoord 2007-2008 voor de metaal- en technologische sector (PC 111) voorziet dat **elke** onderneming voor **elke** werknemer vanaf 1 januari 2008 een opleidingsCV invult en bijhoudt. Het is een inventaris van de uitgeoefende functies **en** gevolgde opleidingen tijdens zijn tewerkstelling in de betrokken onderneming.
- 2. Een model.**

De inventaris wordt voor elke werknemer (vast of tijdelijk, **maar** niet de uitzendkrachten, industriële leerlingen of studenten) ingevuld en bijgehouden door de werkgever aan de hand van **deel 1**. Indien een onderneming een eigen document **wil** gebruiken, kan dit, **maar** het moet **minstens** dezelfde inhoud bevatten als dit **deel 1**. De **overeenstemming** met die minimale inhoud moet door de syndicale delegatie gecheckt worden. Zo er geen syndicale delegatie is, moet dit gecheckt worden door het paritair comité.
- 3. Bij te houden opleidingen en functies.**

Het gaat over **alle** opleidingen die de werknemer heeft gevolgd, zowel op initiatief van de werkgever als op initiatief van de werknemer, zowel binnen als buiten de normale werkuren, zowel **formele** opleidingen als opleidingen on-the-job. Alleen moet het **wel** gaan om opleidingen van professionele aard. Daarnaast worden ook de door de werknemer in de onderneming uitgeoefende functies aangebracht. Indien de benaming van de functie op zich nietszeggend is, wordt er een korte omschrijving gegeven.
- 4. Bij te houden vanaf 1 januari 2008.**

Het opleidingsCV betreft **enkel** de opleidingen gevolgd en de functies uitgeoefend vanaf indiensttreding et dit **vanaf** 1 januari 2008.
- 5. Wijze van bijhouden.**

Het opleidingsCV wordt door de onderneming ingevuld en bijgehouden. Het kan **elektronisch** of op papier bijgehouden worden. Het dient voortdurend, telkens als nodig, aangevuld te worden. Er is één document per werknemer voor de ganse duur dat hij er tewerkgesteld is. Zo **zal** de werknemer evenveel opleidingsCV's hebben als hij werkgevers in de sector heeft gehad.
- 6. Een kopie voor de werknemer.**

**Jaarlijks** moet de werknemer **automatisch** (vb. **samen** met de overhandiging van zijn loonoverzicht of zijn fiscale fiche) een kopie van zijn opleidingsCV **krijgen**. Dit kan een papieren afschrift zijn of een elektronisch **overgemaakt** document. Het kan ook een afschrift zijn dat de werknemer **zelf** van het personeelsintranet kan downloaden indien die **systemen** in de onderneming gangbaar zijn. Bij die gelegenheid heeft de werknemer de mogelijkheid om binnen de 3 **maanden** eventuele correcties te **laten** aanbrengen met betrekking tot de voorbije **periode**. Ook bij uitdiensttreding uit de onderneming om welke reden ook, moet de werknemer een kopie krijgen.
- 7. Respect van de privacy**

Het opleidingsCV is een persoonlijk document. Enkel de betrokken werkgever en de werknemer hebben er inzage in. Het wordt niet aan derden overgemaakt (tenzij eventueel door de werknemer zelf). Het kan **evenmin** onder werkgevers doorgegeven worden. Het **mag** ook geen testresultaten bevatten.
- 8. Persoonlijk document met opleidingen en functies van voor 1 januari 2008 en/of voor indiensttreding**

Naast het opleidingsCV (deel 1) kan de werknemer, indien hij het wenst, zelf zijn opleidingen en functies die hij voor 1 januari 2008 en/of **vóór** zijn **indiensttreding** reeds volgde of uitoefende (eventueel bij een andere werkgever) of zijn schoolse opleiding, en dit zonder **tussenkoms**t van zijn werkgever, op een apart persoonlijk document (deel 2) aanbrengen en bijhouden.

## Mon CV formation dans le secteur métallique et technologique- Guide

- 1. Objectif et origine.**  
Pas d'entreprises fortes sans travailleurs bien formés. Pas de travailleurs bien formés sans entreprises fortes. L'accord sectoriel 2007-2008 pour le secteur métallique et technologique (CP 111) prévoit que chaque entreprise doit remplir et tenir à jour un CV formation pour chaque travailleur à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2008. Il s'agit d'un inventaire des fonctions exercées et des formations suivies durant son occupation dans l'entreprise concernée.
- 2 Un modèle.**  
L'inventaire est rempli et tenu à jour pour chaque travailleur (fixe ou temporaire, mais pas pour les travailleurs intérimaires, les apprentis industriels ou les étudiants) par l'employeur à l'aide de la partie 1. Si une entreprise souhaite utiliser son propre document, c'est possible mais ce dernier doit reprendre au moins le contenu figurant sur cette partie 1. La conformité de ce contenu minimum doit être contrôlée par la délégation syndicale. S'il n'y a pas de délégation syndicale, le contrôle doit être effectué par la commission paritaire.
- 3. Formations et fonctions concernées.**  
Il s'agit de toutes les formations qu'un travailleur a suivies, aussi bien à l'initiative de l'employeur qu'à celle du travailleur, tant en dehors des heures de travail normales que durant celles-ci, aussi bien les formations formelles que les formations on-the-job. Toutefois, il doit s'agir de formations de nature professionnelle. A cela viennent s'ajouter les fonctions exercées par le travailleur au sein de l'entreprise. Si la dénomination de la fonction n'est pas évocatrice, une brève description en est donnée.
- 4. A conserver à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2008.**  
Le CV formation concerne les formations suivies et les fonctions exercées depuis l'entrée en service et ceci à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2008.
- 5. Mode de conservation**  
Le CV formation est complété et conservé par l'entreprise. Il peut être conservé sur support électronique ou sur papier. Il doit être complété en permanence, chaque fois que nécessaire. Il n'existe qu'un seul document par travailleur pour toute la période durant laquelle il est occupé. Le travailleur aura donc autant de CV formation qu'il a eu d'employeurs dans le secteur.
- 6. Une copie pour le travailleur.**  
Chaque année, le travailleur doit recevoir automatiquement (p.ex., lors de la remise du relevé récapitulatif des rémunérations ou de sa fiche fiscale) une copie de son CV formation. Il peut s'agir d'une copie papier ou d'un document transmis par voie électronique. Il peut aussi s'agir d'une copie téléchargée par le travailleur même sur l'intranet du personnel si ce système existe au sein de l'entreprise. A cette occasion, le travailleur a la possibilité de faire apporter, dans les trois mois, des corrections relatives à la période écoulée. Si le travailleur quitte l'entreprise, pour quelque raison que ce soit, il doit aussi recevoir une copie.
- 7. Respect de la vie privée.**  
Le CV formation est un document personnel. Seuls l'employeur concerné et le travailleur peuvent le consulter. Il n'est pas transmis à des tiers (sauf éventuellement par le travailleur lui-même). Il ne peut pas non plus être échangé entre employeurs. Il ne peut pas non plus contenir des résultats de test.
- 8. Document personnel avec formations et fonctions antérieures au 1<sup>er</sup> janvier 2008 et/ou à son entrée en service.**  
Outre le CV formation (partie 1), le travailleur peut, s'il le souhaite, indiquer et conserver lui-même et sans l'intervention de son employeur les formations qu'il a suivies et les fonctions qu'il a exercées (éventuellement chez un autre employeur) ou sa formation scolaire avant le 1<sup>er</sup> janvier 2008, sur un document personnel distinct (partie 2).